



WORLD TRADE ORGANIZATION  
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE  
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

Référence: WLI/100

4 avril 2003

**ACCORD DE MARRAKECH INSTITUANT  
L'ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE  
FAIT À MARRAKECH LE 15 AVRIL 1994**

**ACCORD GÉNÉRAL SUR LES TARIFS DOUANIERS  
ET LE COMMERCE DE 1994**

**CERTIFICATION DE MODIFICATIONS ET DE RECTIFICATIONS  
LISTE XII – INDE**

**ENVOI DE COPIE CERTIFIÉE CONFORME**

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint une copie certifiée conforme de la Certification des modifications et des rectifications apportées à la Liste XII – Inde, qui ont pris effet le **3 février 2003**.

Supachai Panitchpakdi  
Directeur général

**LISTES DE CONCESSIONS TARIFAIRES ANNEXÉES À  
L'ACCORD GÉNÉRAL SUR LES TARIFS DOUANIERS  
ET LE COMMERCE DE 1994**

**CERTIFICATION DE MODIFICATIONS ET DE RECTIFICATIONS**

**LISTE XII – INDE**

CONSIDÉRANT que les PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1947 ont adopté, le 26 mars 1980, une Décision sur les procédures de modification et de rectification des Listes de concessions tarifaires (IBDD, S27/26);

CONSIDÉRANT que, conformément aux dispositions de la Décision susmentionnée, un projet contenant les modifications et les rectifications apportées à la Liste XII – Inde a été communiqué à tous les Membres de l'Organisation mondiale du commerce sous couvert du document G/MA/TAR/RS/66 le 1<sup>er</sup> mai 2000;

IL EST CERTIFIÉ PAR LA PRÉSENTE que les modifications et les rectifications apportées à la Liste XII – Inde sont établies conformément à la Décision susmentionnée.

Les modifications et les rectifications ci-annexées ont pris effet le **3 février 2003**.

La présente certification est déposée auprès du Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce, qui en remettra dans les moindres délais une copie certifiée conforme à chaque Membre de l'Organisation mondiale du commerce. Elle sera enregistrée conformément aux dispositions de l'article 102 de la Charte des Nations Unies.

FAIT à Genève le quatre avril deux mille trois.

Supachai Panitchpakdi

Copie certifiée conforme:

Directeur général

# **SCHEDULE XII – INDIA**

This schedule is authentic only in the English language

**3 FEBRUARY 2003**

## CHANGES IN SCHEDULE XII – INDIA

### A. BOUND RATES TO BE INCREASED

Sl. No.	H.S. Code	Description	Current Binding	Proposed Binding	Special remarks
1.	0402.10	Milk and cream in powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, not exceeding 1.5%	0	60%	A global tariff rate quota of 10,000 MT at an in-quota tariff rate of 15% applicable cumulatively to both the tariff lines 0402.10 and 0402.21
2.	0402.21	Milk and cream in powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, exceeding 1.5% - not containing added sugar or other sweetening matter	0	60%	
3.	0806.10	Grapes, fresh	30%	40%	-
4.	Ex 1001.90	Spelt	0	80%	-
5.	1005.10	Maize (corn), seed	0	70%	-
6.	1005.90	Maize (corn), other	0	60%	A global tariff rate quota at an in-quota tariff rate of 15% for the following quantities:  Year 1: 350,000 tonnes Year 2: 400,000 tonnes Year 3: 450,000 tonnes Year 4 and beyond: 500,000 tonnes per year
7.	1006.10	Rice in the husk (paddy or rough)	0	80%	-
8.	1006.20	Husked (brown) rice	0	80%	-
9.	1006.30	Semi-milled or wholly milled rice, whether or not polished or glazed.	0	70%	-
10.	1006.40	Broken rice	0	80%	-
11.	1007.00	Grain sorghum	0	80%	-
12.	1008.20	Millet	0	70%	-
13.	1514.10	Rape, colza or mustard oil, crude	45%	75%	-
14.	1514.90	Rape, colza or mustard oil and fractions thereof, other	45%	75%	A global tariff rate quota of 150,000 MT at in-quota tariff rate of 45%
15.	1901.10	Preparations for instant use, put up for retail sale	17.5%	50%	-

B. REDUCTION OF RATES BOUND IN THE EXISTING SCHEDULES

Sl. No.	H.S. Code	Description	Current Binding	Proposed Binding	Special remarks
1.	0405.10	Butter	100-40%	40%	INR (AUS)
2.	0406.90	Other cheese	100-40%	40%	INR (AUS)
3.	0713.10	Dried peas	100%	50%	-
4.	0802.11	Almonds, in shell	Rs 55/kg	Rs 35/kg	-
5.	0805.10	Oranges	100%	40%	-
6.	0805.30	Lemons and limes	100%	40%	-
7.	0805.40	Grapefruit	100%	25%	-
8.	0808.10	Apples	55%	50%	-
9.	0808.20	Pears and quinces	55%	35%	-
10.	0809.40	Plums and sloes	30%	25%	-
11.	0813.20	Prunes	55%	25%	-
12.	1107.10	Malt, not roasted	100%	40%	-
13.	1509.90	Olive oil, other than virgin	45%	40%	-
14.	1512.11	Sunflower-seed oil or safflower oil and fractions thereof, crude oil	300%	300%	A global tariff rate quota of 150,000 MT at an in-quota tariff rate of 50%
15.	1704.10	Chewing gum	150%	45%	-
16.	1905.30	Sweet biscuits; waffles and wafers	150%	45%	-
17.	2004.10.09	Other potato preparations – frozen	55%	35%	-
18.	2009.11	Orange juice, frozen	85%	35%	-
19.	2009.19	Orange juice, other	85%	35%	-
20.	Ex 2701.12	Coking coal, of an ash content of not more than 12%	25%	20%	-
21.	Ex 2701.12	Other	UB	55%	-
22.	3823.70	Industrial fatty alcohol	150%	50%	-
23.	5101.21	Shorn wool	100%	40%	INR (AUS)
24.	5101.30	Carbonised	100%	40%	INR (AUS)
25.	Ex 5105.29	Wool tops	105-40%	40%	INR (AUS)